Euskal Herriko Ahotsak

ahotsak.com

# *2016 Adineko anoetarren testigantzak*

## *Anoeta, Gipuzkoa*



Aurkibidea

**Biografia**



*"Adineko anoetarren testigantzak"* proiekturako 2016an elkarrizketatutako herritarrekin osatutako laburpen bideoa. Bertan parte hartzen dutenak: Esther Zelaia (Anoeta, 1945), Juani Zinkunegi (Amezketa, 1944), Pilar Gorostegi (Zizurkil, 1953), Antonio Kortajarena (Asteasu, 1925), Maria Elena Lope de Argote (Tolosa, 1939) eta Pauli de Rojas (Valladolid, 1945).

# Zintak

## ANO-012

- **Proiektua**: Adineko anoetarren testigantzak
- **Elkarrizketatzailea(k)**: Peñagarikano, Nekane
- **Data**: 2016-01-01
- **Iraupena**: 30 min
- **Euskarria**: DVD
- **Kodifikatzailea**: Lizeaga, Irati
- **Emalea**: Anoetako Udala

# Pasarteak

## 1. Zizurkildik Donostiara

- **Erref**: ANO-012/005
- **Iraupena**: 0:00:19. **Hasi**: 00:00:22. **Bukatu**: 00:00:41
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Etxeko giroa

**Laburpena**:
Pilar Gorostegi: Billabonan gurdia utzi eta trenez joaten ziren Donostiara.

## 2. Soldadutzan ardoa eta kakahueteak

- **Erref**: ANO-012/006
- **Iraupena**: 0:00:52. **Hasi**: 00:00:41. **Bukatu**: 00:01:33
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Ohiturak eta bizimodua » Soldadutza
- Ohiturak eta bizimodua » Elikadura » Jatekoa eta edatekoa
- Politika » Gerraostea eta Francoren diktadura » Ekonomia gerraostean

**Laburpena**:
Antonio Kortajarena: Soldadutzan gosea pasa zuen. Ilara egiten zuten ardoa eta kakahueteak jateko

## 3. Koadernoa kopiatzen zuen eskolan

- **Erref**: ANO-012/008
- **Iraupena**: 0:00:55. **Hasi**: 00:01:43. **Bukatu**: 00:02:38
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Eskola

**Laburpena**:
Juani Zinkunegi: jolasten ibiliagatik etxerako lanik ez zuen egiten, hurrengo egunean kopiatu egiten zituen.

## 4. Eskolara gogo txarrez

- **Erref**: ANO-012/009
- **Iraupena**: 0:00:10. **Hasi**: 00:02:38. **Bukatu**: 00:02:48
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Eskola

**Laburpena**:
Antonio Kortajarena: eskolara gogo txarrez joaten zen.

## 5. Hamahiru urterekin eskola utzi

- **Erref**: ANO-012/010
- **Iraupena**: 0:00:38. **Hasi**: 00:02:48. **Bukatu**: 00:03:26
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Eskola

**Laburpena**:
Pilar Gorostegi: Zizurkilgo goiko eskolara joan zen lehenengo, ondoren behera aldatu zuten. Hamahiru urterekin utzi zuen eskola.

## 6. Maisuak eta maistrak

- **Erref**: ANO-012/012
- **Iraupena**: 0:00:10. **Hasi**: 00:03:40. **Bukatu**: 00:03:50
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Maisu-maistrak

**Laburpena**:
Esther Celaya: Maisuak mutilek edukitzen zituzten. Maistrak, neskek. Señorita Sole zen haiena.

## 7. Maisua erdalduna, ikasleak euskaldunak

- **Erref**: ANO-012/013
- **Iraupena**: 0:00:25. **Hasi**: 00:03:50. **Bukatu**: 00:04:15
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Maisu-maistrak

**Laburpena**:
Antonio Kortajarena: maisua erdalduna zen, nahiz eta ikasleek ez zekiten gaztelaniaz.

## 8. Mojak irakasle gaiztoak

- **Erref**: ANO-012/014
- **Iraupena**: 0:00:33. **Hasi**: 00:04:15. **Bukatu**: 00:04:48

- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Mojak

**Laburpena**:
Maria Elena Lope: mojak ziren haien irakasleak. Gaiztoak izaten ziren.

## 9. Garai bateko gosariak

- **Erref**: ANO-012/016
- **Iraupena**: 0:00:17. **Hasi**: 00:05:13. **Bukatu**: 00:05:30
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Ohiturak eta bizimodua » Elikadura » Jatekoa eta edatekoa

**Laburpena**:
Esther Celaya eta Juani Zinkunegi: kafesnea eta ogia gosaltzen zuten

## 10. Ogia estraperloan

- **Erref**: ANO-012/017
- **Iraupena**: 0:00:20. **Hasi**: 00:05:30. **Bukatu**: 00:05:50
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Ekonomia eta industria » Kontrabandoa

**Laburpena**:
Antonio Kortajarena: estraperloan pasatzen zen ogia.

## 11. Oilaskoa ospakizunetako jaki

- **Erref**: ANO-012/019
- **Iraupena**: 0:00:21. **Hasi**: 00:06:39. **Bukatu**: 00:07:00
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Ohiturak eta bizimodua » Elikadura » Jatekoa eta edatekoa

**Laburpena**:
Esther Celaya eta Juani Zinkunegi: Garai batean oilaskoa eta arrautza patata frijituekin ospakizunetan soilik jaten ziren, eta zopa garbantzuzkoa izaten zen.

## 12. Emakumeek arraina buru gainean

- **Erref**: ANO-012/020
- **Iraupena**: 0:00:14. **Hasi**: 00:07:00. **Bukatu**: 00:07:14
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Lanbideak » Batetik bestera zebiltzanak

**Laburpena**:
Antonio Kortajarena: Asteasun emakumeek buru gainean ekartzen zuten arraina.

## 13. Platanoak lehen aldiz jaten

- **Erref**: ANO-012/022
- **Iraupena**: 0:01:01. **Hasi**: 00:07:40. **Bukatu**: 00:08:41
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Ohiturak eta bizimodua » Elikadura » Jatekoa eta edatekoa
- Ohiturak eta bizimodua » Kontakizunak eta sinesmenak » Anekdotak, kontakizunak

**Laburpena**:
Antonio Kortajarena. Platanoa Zizurkileko festetan jan zituzten lehen aldiz lagunen artean.

## 14. Errazionamenduan azukrerik ez

- **Erref**: ANO-012/024
- **Iraupena**: 0:00:33. **Hasi**: 00:09:41. **Bukatu**: 00:10:14
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Politika » Gerraostea eta Francoren diktadura » Ekonomia gerraostean

**Laburpena**:
Pilar Gorostegi: Errazionamendua Zizurkilen ematen zieten. Behin azukrerik ez zioten eman, eta hurrengo egunean eman eta kendu egin zien.

## 15. Dolurik ez egitea kritikatua

- **Erref**: ANO-012/026
- **Iraupena**: 0:00:19. **Hasi**: 00:10:33. **Bukatu**: 00:10:52
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Ohiturak eta bizimodua » Erlijioa » Hiletak

**Laburpena**:
Esther Celaya eta Juani Zinkunegi: Dolua oso luzea izaten zen, eta gaizki ikusia zen ez dolua egitea.

## 16. Anaia istripuz hil zitzaion

- **Erref**: ANO-012/027
- **Iraupena**: 0:00:19. **Hasi**: 00:10:52. **Bukatu**: 00:11:11
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Ohiturak eta bizimodua » Erlijioa » Hiletak

**Laburpena**:
Antonio Kortajarena: anaia istripuz hil eta gorputza etxera eraman zuten.

## 17. Egunero abarkak

- **Erref**: ANO-012/031
- **Iraupena**: 0:00:45. **Hasi**: 00:13:07. **Bukatu**: 00:13:52
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Ohiturak eta bizimodua » Jantzi eta orraztu » Arropa eta oinetakoak

**Laburpena**:
Antonio Kortajarena: Abarkak erabiltzen zituzten egunerokotasunean, gomazkoak.

## 18. Takoiak eta galtzerdiak egun berezietan

- **Erref**: ANO-012/032
- **Iraupena**: 0:00:32. **Hasi**: 00:13:52. **Bukatu**: 00:14:24
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Ohiturak eta bizimodua » Jantzi eta orraztu » Arropa eta oinetakoak

**Laburpena**:
Esther Celaya eta Juani Zinkunegi: Takoizko zapatak erabiltzea oso berezia zen, baita galtzerdiak jartzea ere.

## 19. Urak gona eraman

- **Erref**: ANO-012/034
- **Iraupena**: 0:00:43. **Hasi**: 00:14:49. **Bukatu**: 00:15:32
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Bainuak, errekak eta uretako jolasak
- Ohiturak eta bizimodua » Jantzi eta orraztu » Arropa eta oinetakoak
- Ohiturak eta bizimodua » Kontakizunak eta sinesmenak » Anekdotak, kontakizunak

**Laburpena**:
Pilar Gorostegi: normalean ez zuten bainujantzirik.

## 20. Apaizaren zigorrak

- **Erref**: ANO-012/036
- **Iraupena**: 0:00:50. **Hasi**: 00:15:42. **Bukatu**: 00:16:32
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Zigorrak
- Ohiturak eta bizimodua » Erlijioa » Elizarekin lotutako pertsonak

**Laburpena**:
Juani Zinkunegi: Dotrina ikasten zuten buruz. Beldur handia pasatzen zuten bere zigorrengatik.

## 21. Dantzan egiteagatik zigortu

- **Erref**: ANO-012/037
- **Iraupena**: 0:00:41. **Hasi**: 00:16:32. **Bukatu**: 00:17:13
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Zigorrak
- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Gaztetako ibilerak

**Laburpena**:
Pilar Gorostegi: Hamabost urterekin asko ibiltzen zen dantzan. Apaizak zigortu egin zuen.

## 22. Aste santuan elizara

- **Erref**: ANO-012/039
- **Iraupena**: 0:00:16. **Hasi**: 00:17:34. **Bukatu**: 00:17:50
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Erlijioa » Ohiturak eta bizimodua » Eliza giroko ospakizunak » Aste Santua

**Laburpena**:
Pilar Gorostegi: Aste santuan elizara joaten ziren sermoiak entzun eta errezatzera.

## 23. Bertsoak ama birjinari

- **Erref**: ANO-012/040
- **Iraupena**: 0:00:30. **Hasi**: 00:17:50. **Bukatu**: 00:18:20
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Ohiturak eta bizimodua » Kantak » Bertsoak
- Ohiturak eta bizimodua » Erlijioa » Sakramentuak
- Ohiturak eta bizimodua » Erlijioa » Elizarekin lotutako pertsonak

**Laburpena**:
Esther Celaya: Bertsoak abesten zizkioten ama birjinari. Prozesiotan ateratzen ziren.

## 24. Soinekoa hausteagatik amonak errieta

- **Erref**: ANO-012/041
- **Iraupena**: 0:00:29. **Hasi**: 00:18:20. **Bukatu**: 00:18:49
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Jolasak
- Ohiturak eta bizimodua » Kontakizunak eta sinesmenak » Anekdotak, kontakizunak

**Laburpena**:
Juani Zinkunegi: Harrapaketetara, pelotan, txokotan, zorromorrotan... jolasten ziren.

## 25. Mutilekin dantzan

- **Erref**: ANO-012/043
- **Iraupena**: 0:00:57. **Hasi**: 00:19:10. **Bukatu**: 00:20:07
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Gaztetako ibilerak
- Ohiturak eta bizimodua » Kontakizunak eta sinesmenak » Anekdotak, kontakizunak

**Laburpena**:
Esther Celaya eta Juani Zinkunegi: San Juan festa batzuetan euritan dantzan hasi ziren eta parrokoak musikariak zigortu zituen.

## 26. Mutilek etxera laguntzen zioten

- **Erref**: ANO-012/046
- **Iraupena**: 0:00:38. **Hasi**: 00:20:30. **Bukatu**: 00:21:08
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Familia eta harremanak » Bikote kontuak » Ligatzea
- Ohiturak eta bizimodua » Kontakizunak eta sinesmenak » Anekdotak, kontakizunak

**Laburpena**:
Pilar Gorostegi: mutilek etxera laguntzen zieten.

## 27. "El que tiene vespa tiene neska"

- **Erref**: ANO-012/047
- **Iraupena**: 0:01:41. **Hasi**: 00:21:08. **Bukatu**: 00:22:49
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Familia eta harremanak » Bikote kontuak » Ligatzea
- Ohiturak eta bizimodua » Kontakizunak eta sinesmenak » Anekdotak, kontakizunak

**Laburpena**:
Esther Celaya eta Juani Zinkunegi: Maiatzean Izaskunen egiten zen jaia.

## 28. Nola garbitzen zineten?

- **Erref**: ANO-012/050
- **Iraupena**: 0:00:18. **Hasi**: 00:23:11. **Bukatu**: 00:23:29
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Ohiturak eta bizimodua » Jantzi eta orraztu » Garbitasun pertsonala

**Laburpena**:
Esther Celaya eta Juani Zinkunegi: treska handi batean garbitzen ziren.

## 29. Garai bateko irratiak

- **Erref**: ANO-012/052
- **Iraupena**: 0:00:23. **Hasi**: 00:23:43. **Bukatu**: 00:24:06
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Herria, azpiegitura » Berrikuntzak » Aparatuak, objektuak
- Kultura » Aisia » Hedabideak » Irratia

**Laburpena**:
Esther Celaya eta Juani Zinkunegi: irratiak oso handiak ziren garai batean, egurrezkoak. Bi mando zituzten.

## 30. Ez telefonorik, ez irratirik

- **Erref**: ANO-012/055
- **Iraupena**: 0:00:22. **Hasi**: 00:24:47. **Bukatu**: 00:25:09
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Herria, azpiegitura » Berrikuntzak » Aparatuak, objektuak
- Kultura » Aisia » Hedabideak » Irratia

**Laburpena**:
Pilar Gorostegi: Ez zuten ez telefonorik, ez irratirik, ez argirik. Ura eta argia beranduago ezagutu zituen.

## 31. Ahizparekin lanean

- **Erref**: ANO-012/056
- **Iraupena**: 0:00:40. **Hasi**: 00:25:09. **Bukatu**: 00:25:49
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Ekonomia eta industria » Emakumeak lan-munduan (etxetik kanpo)
- Ekonomia eta industria » Industria motak » Papergintza

**Laburpena**:
Juani Zinkunegi: Guadalupen ahizparekin ibili zen.

## 32. Anaiarekin esnea banatzen

- **Erref**: ANO-012/057
- **Iraupena**: 0:00:14. **Hasi**: 00:25:49. **Bukatu**: 00:26:03
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Lanbideak » Batetik bestera zebiltzanak

**Laburpena**:
Pilar Gorostegi: Anaiarekin lanean hasi zen esnea banatzen.

## 33. Ezkondu ondoren ezin lanik egin

- **Erref**: ANO-012/059
- **Iraupena**: 0:00:22. **Hasi**: 00:26:18. **Bukatu**: 00:26:40
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Etxeko zereginak
- Familia eta harremanak » Sexua eta generoa » Genero berdintasuna

**Laburpena**:
Esther Celaya eta Juani Zinkunegi: ezkondutakoan ez zieten lanean jarraitzen uzten.

## 34. Guadalupen lanean

- **Erref**: ANO-012/060
- **Iraupena**: 0:00:21. **Hasi**: 00:26:40. **Bukatu**: 00:27:01
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Ekonomia eta industria » Emakumeak lan-munduan (etxetik kanpo)
- Ekonomia eta industria » Industria motak » Papergintza

**Laburpena**:
Antonio Kortajarena: Guadalupen ibili zen lanean papera saltzen eta erosten.

**Ahotsak.eus**-eko edukiarekin sortutako dokumentu automatikoa.
*2026-11-16*

**CC-by-sa** | **Ahotsak.eus**
Badihardugu Euskara Elkartea
Markeskua Jauregia, 20600 Eibar
943121775 - ahotsak@ahotsak.com